

UN SPECTACLE INÉDIT CONSACRÉ À L'ICÔNE ÉDITH PIAF

LE RÊVE AMÉRICAIN DE LA MÔME

Piaf comme on ne l'a jamais vue. Agée de seulement 20 ans, l'auteur Julia Paris relève le défi et présentera, les 3 avril et 8 mai, son spectacle intitulé *Edith Piaf : entre France et Amérique*, au Studio des Champs-Élysées, pour deux représentations pilotes. Une comédie musicale au thème inédit sur laquelle la jeune femme travaille depuis 2012, après un premier spectacle qui lui a permis de faire son entrée à la Sacem à 14 ans. Car si tout le monde connaît la Môme, disparue en 1963, sait-on qu'elle a enregistré une centaine de titres en anglais ? «Après ma rencontre avec Hugues Vassal, dernier photographe officiel d'Edith Piaf, j'ai voulu construire quelque chose de nouveau», souligne Julia Paris.

Un projet d'envergure

Elle revient ainsi sur la dimension américaine de la carrière d'Edith Piaf, de la fin de la Seconde Guerre mondiale à 1961. Évitant l'écueil de l'imitation, le spectacle réunira sur scène des interviews que la star a données entre 1950 et 1960, et des bandes originales enregistrées par Edith Piaf en anglais –



La comédie musicale mêlera des bandes originales en anglais et des compositions.

des titres incontournables tels que *La vie en rose*, *L'hymne à l'amour*, *Non, je ne regrette rien* et d'autres moins connus – «Du jamais vu dans un spectacle», précise Julia Paris. Ces documents d'archives seront associés à des chansons à texte écrites par ses soins,

avec pour ambition de mêler le passé et le présent, et également de toucher la jeune génération.

Pour l'occasion, dix-huit comédiens issus de l'Académie internationale de comédie musicale entraîneront le public dans les pas de l'icône. Un ambi-

REPÈRES

1947. La Môme chante pour la première fois sur le sol américain avec d'autres Français, *Les Compagnons de la chanson*.

1948. Elle s'offre une tournée triomphale à New York, et assiste au sacre du champion de boxe Marcel Cerdan, qui mourra accidentellement un an plus tard.

1952. A New York, elle épouse le chanteur français Jacques Pills, avec pour témoin Marlene Dietrich.

1956. Elle connaît un succès immense au Carnegie Hall.

1959. En tournée à New York, elle s'effondre sur scène de fatigue. Elle meurt quatre ans plus tard.

ieux projet qui fait l'objet d'une campagne de crowdfunding sur darta-gnans.fr jusqu'au 26 mars. •

Edith Piaf : entre France et Amérique, les 3 avril et 8 mai, Studio des Champs-Élysées, Paris 8°. lemanegedepiaf.com



Juliette Fonteneau interprétera Piaf.

SPECTACLE ///

ÉDITH PIAF : VOYAGE ENTRE FRANCE ET AMÉRIQUE

Ce spectacle musical met en lumière la carrière franco-américaine d'Edith Piaf, débutant à la fin de la guerre jusqu'aux années 60 ! Écrit et mis en scène par la talentueuse et très jeune Julia Paris, avec Juliette Fonteneau en Piaf, ce "voyage" propose pendant une heure et demie un mélange de danse et de théâtre avec quatorze chansons en anglais et en français interprétées par une vingtaine de comédiens. Une carrière que l'on découvre à travers quinze tableaux qui entraînent le spectateur de Saint-Germain-des-Prés à New York. Le 8 mai, le spectacle sera joué au studio des Champs-Élysées à 20h30 (40 €). Le 22 mai, une soirée de gala à la comédie des Champs-Élysées, uniquement accessible sur invitation. Certainement le début d'une grande aventure...

■ STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 15, AVENUE MONTAIGNE, 8^e. TÉL. 01 53 23 99 19. www.comediedeschampselysees.com ET www.lemanegedepiaf.com

10.04.2017

Vous avez pleuré comme un bébé devant *La Môme* d'Olivier Dahan, et *La Vie En Rose* est votre chanson culte ? Ouvrez bien vos écoutilles, car un spectacle musical du tonnerre débarque en grandes pompes au **Studio des Champs Elysées**, en hommage à l'immortelle **Edith Piaf**. Un showcase hors norme prévu pour une seule et unique date le 8 mai prochain.

Sur scène, 18 comédiens en 2ème et 3ème année de l'**AICOM** (l'école référence en matière de **comédie musicale**) raconteront en musique un aspect peu connu de la vie de la chanteuse : sa relation d'amour avec... les **Etats-Unis**, depuis la fin de la **Seconde Guerre Mondiale** jusqu'aux sixties. Ça donne un florilège de ses plus grands titres enregistrés en anglais (*Non, rien de rien, À quoi ça sert l'amour...*), auquel s'ajoutent sept chansons originales écrites par la DA, auteur et metteur en scène prodige **Julia Paris**, 20 ans, aux manettes de tout le spectacle.

OÙ LE TROUVER ?

COMÉDIE & STUDIO DES
CHAMPS-ÉLYSÉES
15, av Montaigne
75008 Paris
01 53 23 99 19
comedieschampselysees.com



Cherry on the cheesecake : la scène d'anthologie recréant avec deux vrais boxeurs pros la victoire de **Marcel Cerdan** (l'amour de sa vie tragiquement décédé) à **New York**, lui permettant de remporter le titre de champion du monde. De sublimes tableaux représentant aussi **Saint-Germain-Des-Prés** ou encore l'**Olympia** viennent apporter la touche titi parisienne indissociable de Piaf, dont la gouaille légendaire est devenue un symbole de la capitale.

On adore : un vrai **melting-pot générationnel**, puisqu'on en profite pour embarquer sa BFF, sa maman ou sa filleule, preuve que la **star du music-hall** n'a pas pris une ride. *Allez, venez Milord !*

Edith Piaf entre France et Amérique, le 8 mai à 20h30 au *Studio des Champs Elysées*. [Réservations en ligne sur la billetterie.](#)

Clémence Renoux



ENVOYER À UN AMI

Le droit d'aimer Piaf

PUBLIÉ LE 2 avril 2017 par Mathilde Aubinaud

Le droit d'aimer Piaf

Avoir la vingtaine et aimer Edith Piaf. Avec une énergie et un grand talent, Julia Paris (<https://lemanegedepiaf.com/>) a pensé Piaf entre France et Amérique. Passionnée, elle a créé un spectacle pour rendre hommage à l'artiste des deux côtés de l'Atlantique. Rencontre pour La Saga des Audacieux (<https://lasagadesaudacieux.com/>):

Mathilde Aubinaud : Comment est né le Manège de Piaf?

Le Manège de Piaf a été fondé en février 2015. Cette association loi 1901 a vocation à soutenir des projets artistiques qui permettent lors de leur réalisation de mettre en valeur l'héritage de la chanteuse Edith Piaf. Elle sert actuellement de structure de production au spectacle « Edith Piaf : entre France et Amérique » (<https://lemanegedepiaf.com/>) que j'ai commencé à écrire en 2012.

Julia Paris

Ta première rencontre avec Piaf? En quoi la rencontre avec Hugues Vassal est-elle fondatrice?

Pas vraiment de date précise. Plus un souvenir, une mélodie... Nous écoutions beaucoup de chansons françaises des années 1950-1970 lorsque j'étais petite avec mes parents. J'ai rencontré Hugues Vassal (<https://www.hugues-vassal.com/>) en 2011-2012, à cette époque je venais de finir d'écrire le livret de mon premier spectacle. Il en avait entendu parlé par mon père qui est un de ses amis. Lors de notre rencontre il m'a dit qu'il rêvait de voir un spectacle musical jeune sur Piaf. J'avais 15 ans, j'ai accepté de relever le défis!

« Edith Piaf : à force travail, elle est devenue une grande artiste. »

Qu'évoque pour toi cette artiste?

C'est une femme qui à force travail est devenue une grande artiste. Elle a eu un destin exceptionnel, très difficile mais qui lui a permis de vivre intensément.

« Elle utilisait énormément les médias pour bâtir sa légende. »

L'image que l'on a d'elle aujourd'hui est-elle juste?

Après le film d'Olivier Dahan, « *La Môme* »

(http://www.allocine.fr/film/fichefilm_gen_cfilm=59578.html) les gens semblaient avoir une image un peu « rock'n'roll » de Piaf. Elle avait une personnalité assez complexe. L'image qu'on garde d'elle reste également majoritairement celle qu'elle souhaitait qu'on garde d'elle. Elle utilisait énormément les médias pour bâtir sa légende. Je pense qu'il n'y a donc pas forcément d'image juste de d'Edith Piaf ; chacun à la sienne.

Quelles sont les anecdotes qui t'ont surprises?

Pour reprendre cette idée de contrôle d'image, Hugues Vassal m'a raconté qu'un jour dans les dernières années de sa vie, elle lui avait demandé de la suivre et lui a montré la mise en scène qu'elle voulait pour la photo qui serait publiée d'elle sur son lit de mort !

Sinon il y a aussi eu toute cette carrière américaine que les gens ne connaissent pas forcément. Avec Maurice Chevalier, Edith Piaf était la vedette française aux USA durant les années 50.

Pourquoi avoir choisi de mettre en avant l'Amérique?

Justement parce que les gens ne connaissent pas forcément la carrière américaine d'Edith Piaf. Elle a pourtant enregistré énormément de chansons en anglais. Je pense également que le fait de mettre en avant les chansons anglophones de Piaf va permettre à ce spectacle de toucher un public plus jeune (qui considère les chansons en anglais peut être moins has been) ainsi qu'un public international.

La phrase qu'elle a prononcée qui t'a marquée? Pourquoi?

J'aime beaucoup sa chanson « Le droit d'aimer ». Les paroles de cette chanson sont très fortes et je crois que quand on la voit chanter ce texte il se passe quelque chose de très fort. Elle s'est battue toute sa vie et sur scène elle semble se battre pour exister en tant qu'Edith Piaf mais aussi en tant qu'Edith Gionnova Gassion en coulisses.

Que peut-on souhaiter pour ce spectacle?

Nous jouons au Studio des Champs Elysées les 3 avril et 8 mai : alors plus qu'un souhait il faut absolument venir découvrir ce beau spectacle !

Que veux-tu que l'on retienne d'elle? Pourquoi?

Je pense qu'il faut retenir son côté humain, voir même humaniste. Elle avait toujours autour d'elle de nombreux amis qu'elle soutenait et qui lui permettaient de se sentir entourer.

Propos recueillis par Mathilde Aubinaud

Retrouvez le spectacle créé et mis en scène par Julia Paris

A la comédie et au Studio des Champs Elysées

les 3 avril, 8 mai et 22 mai

EN PASSANT • CATÉGORIES ART, ARTS DE LA SCÈNE, ENTREPRENEUR • MOTS CLÉS
PARIS, PIAF, SPECTACLE, VARIÉTÉS

EDITH PIAF ENTRE FRANCE ET AMÉRIQUE : DEUX REPRÉSENTATIONS EXCEPTIONNELLES



2012, Julia Paris a 15 ans et prépare déjà un projet fou : un spectacle musical sur la même Piaf.

Cinq ans plus tard, le projet se monte sur scène pour deux représentations pilotes exceptionnelles à Paris les 3 avril et 8 mai à 20h30 au Studio des Champs-Élysées.

Pour cela, en janvier 2017 les répétitions commencent, le spectacle a entièrement été écrit et mis en scène par Julia Paris, Johan Nus est choisis comme chorégraphe.

D'une durée d'une heure trente, ce spectacle réunit une vingtaine de comédiens pour nous proposer un ensemble de théâtre, de chant et de danse autour de la carrière franco-américaine d'Edith Piaf de la fin de la seconde guerre mondiale jusqu'aux années 1960 (et, spoiler, il y a même un combat de boxe !!)

Le spectacle comprend 14 chansons dont 8 originales d'Edith Piaf et 6 chansons créées pour l'histoire

C'est ainsi que nous est présenté cet ambitieux projet lors de la conférence de presse du 15 mars au Piazza Athénée.

Julia Paris a répondu à nos questions :

Vous avez quel âge ?

J'ai 20 ans.

Vous avez présenté ce projet en expliquant que ça faisait 5 ans que vous travaillez dessus, ce qui donne l'âge de 15 ans... Ma question est donc comment à 15 ans vous est venue l'idée de monter un spectacle aussi ambitieux ?

A vrai dire ce n'était pas mon premier projet, j'en avais écrit un autre avant sur les sept péchés capitaux en anglais

A vrai dire ce n'était pas mon premier projet, j'en avais écrit un autre avant sur les sept péchés capitaux en anglais et ce scénario est tombé dans les mains de Hugues Vassal, dernier photographe officiel d'Edith Piaf, qui m'a demandé d'écrire un spectacle sur Piaf pour intéresser les jeunes. C'est comme ça que j'en suis venu à écrire ce dernier.

Quel parcours pour en arriver ici au Plaza Athénée ce soir ?

Ça fait 5 ans de travail. D'abord avec la création des chansons qui vont être mises avec celles de Piaf et qui vont permettre de faire le lien entre les chansons françaises d'hier et chansons françaises d'aujourd'hui. Ensuite vient l'écriture de tout le scénario pour arriver à quelque chose d'assez original. Pour ce faire je me suis appuyée sur sa carrière franco-américaine, ce qui n'a jamais été vraiment fait sur scène. Et puis ensuite est venue la création d'une structure de production à travers l'association le Manège de Piaf, pour monter ce beau projet sur scène.

Ensuite on a casté des comédiens (avec l'AICOM), des équipes artistiques et des sponsors, puis une salle de spectacle. On a trouvé la salle du studio et de la Comédie des Champs-Élysées puis ici aujourd'hui la présentation presse.

Et votre parcours professionnel ?

J'ai fait 6 ans à la maison d'éducation de la légion d'honneur, un an à Louis le Grand, un an en prépa Sciences-Po et je suis aujourd'hui à Sciences Po Saint Germain en Laye.

Quel métier envisagiez-vous à l'époque et maintenant ?

J'ai toujours envisagé d'écrire des chansons et de monter des spectacles, même si j'ai fait Sciences Po ! c'est ce que je veux faire.

Un autre projet en perspective ?

Plusieurs ! Beaucoup trop. C'est le premier spectacle mais ce ne sera certainement pas le dernier.

Edith Piaf entre France et Amérique

De Julia Paris,

Avec :

Juliette Fonteneau : Edith Piaf,

Jemil Baran : Marcel Cerdan,

Cédrine Chevalier : Marlène Dietrich,

Roland Karl,

Barbara Sonnino.